PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel: 02903 976 99 0
Fax: 02903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Handstapler mit Wiegesystem
Bedienungsanleitung
PCE-PTS 1N



Version 1.1
25.02.2014

Vor in Gebrauchnahme ..... - 1 -
Anleitung für die Benutzung ..... - 1 -
Vorbereitung um die Waage zu verwenden ..... - 1 -
Kapitel I Einleitung ..... - 2 -
1.1 Features und Spezifikation ..... - 2 -
1.2 Display ..... - 3 -
1.3 Tastatur ..... - 4 -
1.4 Bedienung der Waage ..... - 5 -
1.5 Stromversorgung ..... - 7 -
1.6 Akku Anweisung ..... - 7 -
Kapitel II Erweiterte Funktionen ..... - 7 -
2.1 Batteriespannung prüfen ..... - 7 -
2.2 Anzeige-Einstellung ..... - 7 -
2.3 Automatische Abschaltung-Setup ..... - 8 -
2.4 Auflösung-Setup ..... - 8 -
Kapitel III Kalibrierung ..... - 8 -
3.1. Einstellung Auflösungsschritte, Kommastellen, max. Kapazität und Kalibrierung ..... - 8 -
3.1.1 Einstellung Auflösungsschritte: ..... - 8 -
3.1.2. Einstellung Kommastelle: ..... - 8 -
3.1.3. Einstellung max. Kapazität: ..... - 9 -
3.1.4. Nullpunkt - Kalibrierung: ..... - 9 -
3.1.5. Zweiter Kalibrierpunkt: (Einheit ist in kg/ lb) ..... - 9 -

Vor in Gebrauchnahme

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses präzise elektronische Waage entschieden haben. Um die Waage richtig zu nutzen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor dem Gebrauch.

Anleitung für die Benutzung

1) Bitte bewahren Sie die Waage in einem kühlen, trockenen Ort. Setzen Sie die Waage nicht hohen
   Temperaturen aus.
2) Vermeiden Sie Stoß-und Überlast (höchstens max. Last).
3) Lagern in trockenen Bedingungen, wenn sie nicht in Gebrauch ist.
4) Die Hubwagenwaage darf nur auf glatten, ebenen Flächen betrieben werden.

Vorbereitung, um die Waage zu verwenden

1) Vermeiden Sie den Betrieb der Waage in direkter Sonneneinstrahlung oder Zugluft jeglicher Art.
2) Wenn möglich sollten Sie die Waage nicht in der Nähe von Geräten betreiben, die an Wechselstromsteckdosen angeschlossen sind, um die Möglichkeit von Störungen zu minimieren.
3) Beim Einschalten der Waage, sollte diese unbelastet sein. Die Waage ist nicht für Langzeitmessungen
   ausgelegt
4) Das Wiegegut sollte in der Mitte der Gabeln beim Wiegen platziert werden. Die Gesamtabmessungen des
   Wiegegutes, sollte die Abmessung einer Palette nicht überschreiten.
5) Sobald die Waage eingeschaltet wird, führt die Waage einen Selbsttest durch, wenn die Waage danach 0
   anzeigt, ist sie betriebsbereit.
6) Die Waage sollte etwa 15 Minuten in Betrieb sein, um ein genaues Ergebnis zu erzielen.
7) Bitte beachten Sie, wenn das Batteriesymbol auf dem Bildschirm eine niedrige Spannung anzeigt, müssen die Batterien aufgeladen werden.

图1

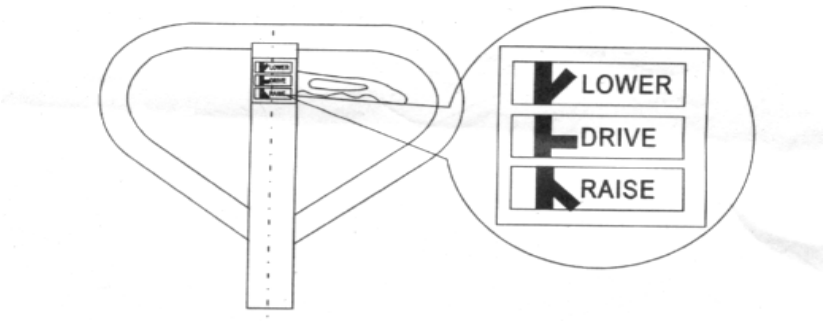
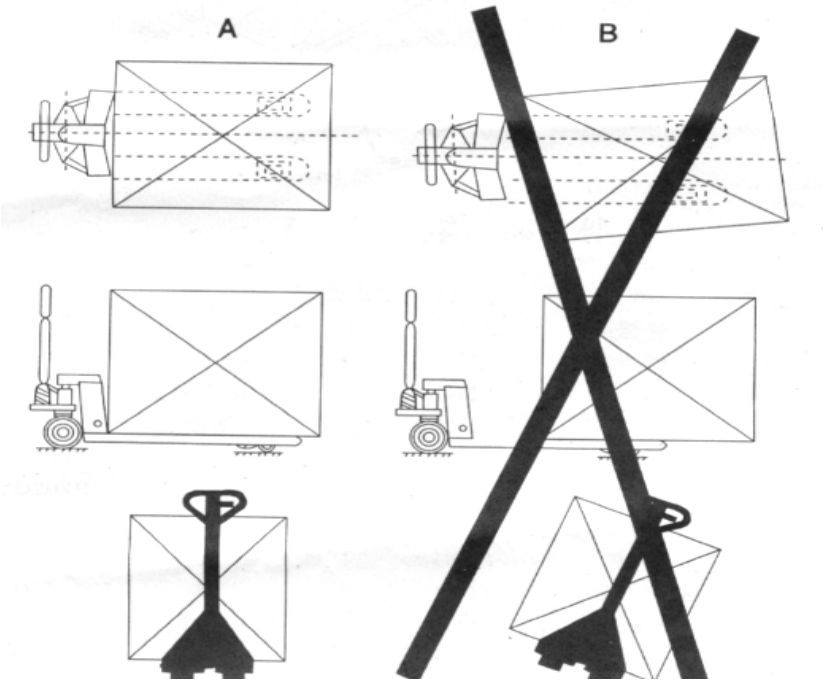


图2



Kapitel I Einleitung

1.1 Features und Spezifikationen

Features

- Großes Display (Ziffernhöhe 30 mm x 13 mm) mit Hintergrundbeleuchtung
- Kilogramm (kg) und Pfund (lb)
- Anwendung sind: einfaches Zählen, halten, Akkumulation
- Schwachstromanzeige und automatische Abschaltung

Optional

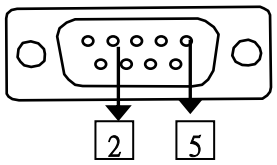
RS232-Schnittstelle oder Drucker

Spezifikation

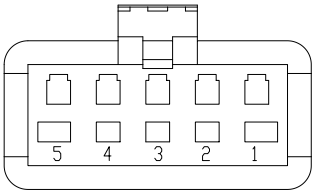
Wiegezellen	**Minimum 350 ohm** **Maximum 1000 ohm**
	(Up to 4 load cells of 350 ohm)
Ablesbarkeit	**wählbar, 0.0**
Tara	**Über den vollen Wiegebereich**
Wiegeeinheit	**Kg , lb**
Strom-versorgung	**Akku oder Netzteil DC 7.2V 1A**
Anschluss	**4 polige Steckdose**

1. Wiegezellenanschluss:
Rot verbinden mit EXC+
Gelb verbinden mit EXC-
Grün verbinden mit SIG+
Weiss verbinden mit SIG-

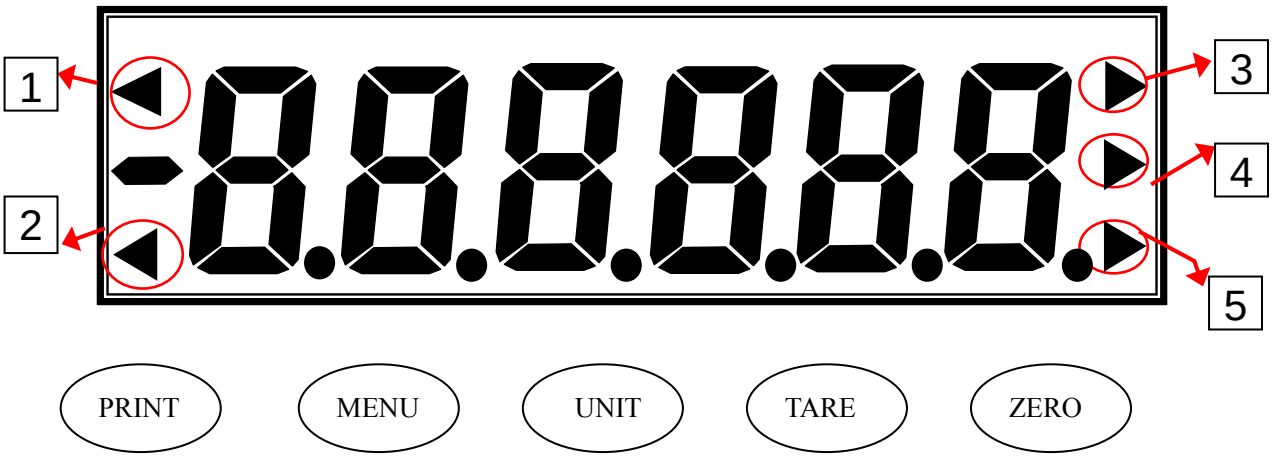
2. RS232-Schnittstelle:
Pin 2 = Datenausgang (TXD)
Pin 5 = Masse (GND)



3. Druckeranschluss:
Pin 1 verbinden mit +5V
Pin 2 verbinden mit GND
Pin 4 verbinden mit TXD
Pin 5 verbinden mit GND



1.2 Display



1. Zero-Statusanzeige, wird angezeigt, wenn die Waage im Null-Band befindet.
2. Tara-Statusanzeige, wird angezeigt, wenn das Gewicht tariert wurde.
3. Stückzählanzeige, wird angezeigt, wenn die Waage sich im Stückzählmode befindet.
4. Lb-Anzeige, wird angezeigt, wenn die Einheit lb eingestellt ist.
5. KG-Anzeige, wird angezeigt, wenn die Einheit kg eingestellt ist.

1.3 Tastatur

ZERO: Wenn die Waage ohne Last ist und die Anzeige zeigt nicht Null an, drücken Sie die Taste "ZERO", um die Waage auf Null zu stellen (Das Gewicht kann nur genullt werden, wenn der Wert nicht 2% der max.Kapazität übersteigt). Im Menü wird die Taste als auf(up) Taste genutzt.

TARE: Mit dieser Taste lassen sich Behälter oder Umverpackungen austarieren, dies ist über den gesamten Wiegebereich möglich. Negative Werte lassen sich nicht tarieren.

UNIT: Mit dieser Taste wechseln Sie zwischen kg und lb

MENU: Mit dieser Taste wählen Sie unter den Funktionen Stückzählung, Kontrollwiegung und Addierung

PRINT: Verwenden Sie diese Taste, um Daten zu drucken, wenn ein Drucker angeschlossen ist. Im Menü wird die Taste als Enter benutzt.

1.4 Bedienung der Waage

1.4.1 Einführung zu Power on und Power off

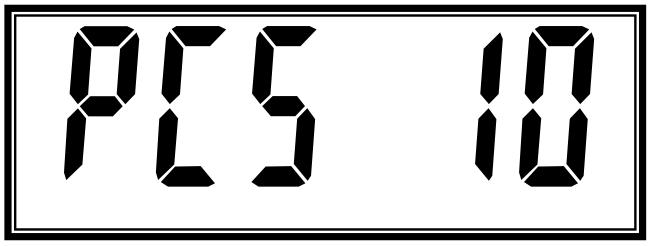
Schalten Sie den Schalter an der Rückseite des Display auf 1 und Anzeige schaltet sich ein und beginnt mit dem Selbsttest. Wenn sich beim Einschalten ein Gewicht auf der Waage befindet und dies noch im Nullstellbereich ist, stellt sich die Anzeige automatisch auf Null und springt in den Wiegemodus.

Schalten Sie den Schalter an der Rückseite des Display auf 0 und geht die Waage aus.

Wenn der Auto-Off-Modus eingeschaltet ist, springt die Waage automatisch nach 10 Minuten in Standby. Im Standby verbraucht die Waage immer noch Strom, erst wenn der Schalter auf 0 steht wird der Akku geschont.

Wenn die Spannung niedriger als 5.8V ist, zeigt der Display "-LO-" an und ein Summer summt, um den Benutzer ans Laden zu erinnern. Wenn Spannung niedriger als 5,6 V ist, wird die Anzeige automatisch ausgeschaltet.

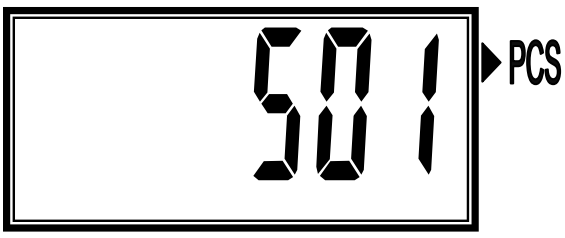
1.4.2 Stückzählung



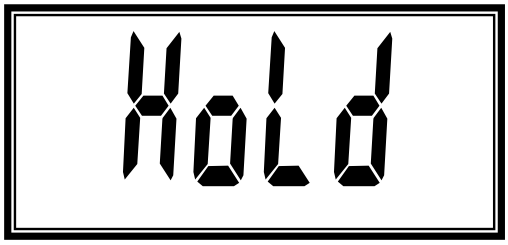
1. Drücken Sie **MENU** einmal, der Display zeigt Mit **ZERO** wählen Sie zwischen den Referenzstückzahlen von 10, 20, 50, 100 und 200. Dann legen Sie die ausgewählte Referenzstückzahl auf die Waage. Drücken Sie **PRINT** um den Wert zu speichern und mit der Stückzählung zu beginnen.

2. Wenn Sie die **UNIT** drücken**,** wird Ihnen das Referenzgewicht z.B. 100 kg so **10000** angezeigt und das Gesamtgewicht angezeigt. Danach springt die Anzeige in den Stückzählmodus zurück.

3. Drücken Sie **MENU** und Sie beenden die Stückzählung und kehren in den Wiegemodus zurück.

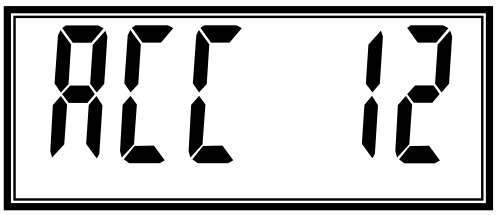


1.4.3 Hold Modus



1. Drücken Sie **Menu** zweimal, das Display zeigt:
   drücken Sie **PRINT** um den Hold Modus zu starten.
   Nachdem Sie das Wiegegut auf die Waage gelegt haben und die Anzeige stabil ist, wird der Wert gehalten.
2. Wenn die Wiegefläche leer ist, drücken Sie **ZERO** und die Anzeige springt auf 0 und Sie können Hold fortsetzen.
   Drücken Sie **MENU** und Sie kehren in den Wiegemodus zurück**.**

1.4.4 Summierungsmodus



1. Drücken Sie **MENU** dreimal, der Display zeigt:
   Drücken Sie **TARE** um eine Summierungsfunktion auszuwählen, mit **PRINT** bestätigen Sie diese.
   "1" Manuelle Summierung.
   Wenn Sie ein Wiegegut mit der Waage wiegen und diese stabil ist, drücken Sie **PRINT** und die Waage summiert; Wenn der Wiegewert wieder auf 0 ist, kann mit der zweiten Wiegung begonnen werden.
   "2" Automatische Summierung.
   Wenn Sie diesen Modus wählen, summiert die Waage automatisch, sobald der Wert stabil ist. Wenn der Wiegewert wieder auf 0 ist, kann mit der zweiten Wiegung begonnen werden.
2. Drücken Sie **UNIT** und das Display zeigt Ihnen die Anzahl der Wiegungen und das Gesamtgewicht der Wiegungen an, danach springt die Anzeige wieder in den Summierungsmodus.

3. Drücken Sie **MENU** und Sie kehren in den Wiegemodus zurück.

1.5 Stromversorgung

1. 6V4Ah Akkubatterie
2. 220V AC/DC Netzteil

Stromverbrauch

1. ca. DC 17mA (Waage)
2. ca. DC 37mA (Waage + Display mit Hintergrundbeleuchtung)

1.6 Akku - Anweisungen

1. Bitte laden Sie den Akku beim ersten mal voll (Grünes Licht).
2. Bitte verwenden Sie bei der Ladung des Akkus, das mitgelieferte Netzteil. Rotes Licht – der Akku läd noch, grünes Licht – der Akku ist geladen.
3. Der Akku und das Netzteil fallen nicht unter die Gewährleistung.

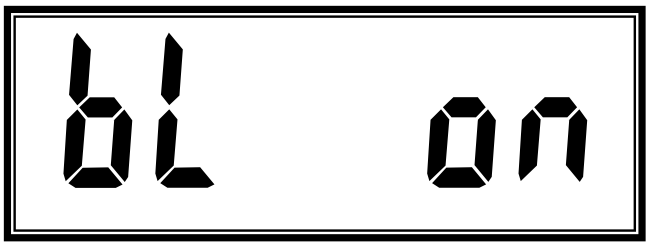
Kapitel II Erweiterte Funktionen

2.1 Batteriespannung prüfen

Wenn die Waage stabil ist und 0 anzeigt, drücken Sie **ZERO** für 3-5 Sek. (ein Ton ertönt), lassen Sie die Taste los, der Display zeigt Ihnen für 3 Sek. die Batteriespannung an und kehrt in den Wiegemodus zurück.

2.2 Anzeige-Einstellung

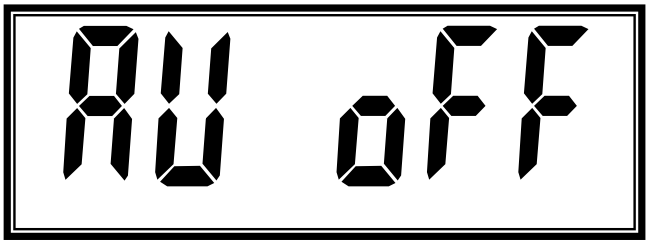
Wenn die Waage stabil ist und 0 anzeigt, drücken Sie **TARE** länger, der Display zeigt an:



Mit **ZERO** stellen Sie die Hintergrund-

Beleuchtung on bzw. Off. Mit der Taste **PRINT** bestätigen Sie die Einstellung.

2.3 Automatische Abschaltung-Setup



Wenn die Waage stabil ist und 0 anzeigt, drücken Sie länger **UNIT** **,** mit der Taste **ZERO** aktivieren bzw. deaktivieren Sie die automatische Abschaltung. Mit **PRINT** bestätigen Sie die Eingabe und kehren in den Wiegemodus zurück. Bei eingeschalteter Abschaltautomatik stellt sich der Hubwagen nach 10 minütiger Nichtnutzung aus. Mit dem An/Aus-Schalter lässt sich die Waage wieder aktivieren.

2.4 Auflösungs-Setup

Wenn die Waage stabil ist und 0 anzeigt, drücken Sie länger **MENU** **,**mit **ZERO** wählen Sie zwischen den verschiedenen Auflösungen, mit **PRINT** bestätigen Sie die Eingabe und kehren in den Wiegemodus zurück**.**

Kapitel III Kalibrierung

3.1. Einstellung Auflösungsschritte, Kommastellen, max. Kapazität und Kalibrierung

Drücken Sie "**PRINT**", während Sie die Waage einschalten, Sie befinden sich in:

3.1.1 Einstellung Auflösungsschritte:

Das Display zeigt [d x] mit "**ZERO**" wählen Sie zwischen 1、2、5、10、20、50, mit "**PRINT**" bestätigen Sie die Eingabe und springen weiter zu:

3.1.2. Einstellung Kommastelle:

Das Display zeigt [p x] mit "**ZERO**" wählen Sie zwischen 0、0.0、0.00、0.000、0.0000, P.00000, mit "**PRINT**" bestätigen Sie die Eingabe und springen weiter zu:

3.1.3. Einstellung max. Kapazität:

Das Display zeigt [FULL] für ca. 2-3 Sekunden, dann zeigt das Display [002.000], drücken Sie "**TARE**" damit die blinkende Zahl nach rechts springt, mit "**ZERO**" verändern Sie die blinkende Zahl, wiederholen Sie dies bis die max. Kapazität eingestellt ist, mit "**PRINT**" bestätigen sie die Eingabe und springen zu:

3.1.4. Nullpunkt - Kalibrierung:

Das Display zeigt [CaL 0]. Die Wiegefläche muß vollkommen leer sein, dann springt die Waage zur nächsten Kalibriereinstellung.

3.1.5. Zweiter Kalibrierpunkt: (Einheit ist in kg/ lb)

Das Display zeigt [00.000], drücken Sie "**TARE**" damit die blinkende Zahl nach rechts springt, mit "**ZERO**" verändern Sie die blinkende Zahl, wiederholen Sie dies, bis Sie das Gewicht eingegeben haben, mit dem Sie die Waage kalibrieren wollen. Nun stellen Sie das Gewicht auf die Wiegefläche. Drücken Sie "**PRINT**", die Waage springt in den Wiegemodus und zeigt Ihnen das auf der Waage befindliche Gewicht an, die Kalibrierung ist beendet.